

Público

Índice AI: MDE 12/020/2003/s

23 de abril de 2003

**Más información (actualización núm. 1) sobre AU 104/03 (MDE 12/019/2003/s, de 16 de abril de 2003)
Temor de tortura o malos tratos/Detención en régimen de incomunicación**

EGIPTO **Mahmud Hassan Hassan**
 Ramiz Gihad
 Ibrahim al-Sahari, periodista
 Wa'el Tawfiq

Nuevo nombre: Marwan Hamdi

Amnistía Internacional ha recibido preocupantes informes, según los cuales el 15 de abril fue detenido en El Cairo un quinto activista contrario a la guerra, Marwan Hamdi. Se desconoce su paradero exacto, pero se teme que se encuentre recluido en régimen de incomunicación en dependencias de los servicios de Información y Seguridad del Estado, donde está expuesto a sufrir torturas o malos tratos.

Según informes, los otros cuatro activistas detenidos continúan recluidos en régimen de incomunicación. Al parecer, Ibrahim al-Sahari ha sido trasladado a la Prisión Mazraat de Tora, de El Cairo, pero no se le ha permitido comunicarse con sus abogados ni con su familia. Se ignora el paradero actual de los otros tres.

Mahmud Hassan Hassan, Ramiz Gihad, Ibrahim al-Sahari y Wa'el Tawfiq fueron detenidos entre el 12 y el 13 de abril en El Cairo. Según informes, los cuatro fueron recluidos en régimen de incomunicación en la sede de la plaza cairota de Lazoghly de los servicios de Información y Seguridad del Estado, donde han sido sometidos a torturas o a malos tratos.

NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, procurando que lleguen lo antes posible, en árabe, en inglés o en su propio idioma:

- expresando preocupación por los informes según los cuales Marwan Hamdi, Mahmud Hassan Hassan, Ramiz Gihad, Ibrahim al-Sahari y Wa'el Tawfiq se hallan recluidos en régimen de incomunicación;
- instando a las autoridades a que revelen dónde se encuentran recluidos y a que les permitan comunicarse con sus abogados y familiares y recibir la atención médica que puedan necesitar;
- expresando preocupación por los informes sobre torturas y malos tratos infligidos a activistas contrarios a la guerra, entre ellos Mahmud Hassan Hassan, Ramiz Gihad, Ibrahim al-Sahari y Wa'el Tawfiq, en dependencias del servicio de Información y Seguridad del Estado;
- pidiendo que se realice de inmediato una investigación imparcial sobre las denuncias de torturas y malos tratos, que se hagan públicos los resultados y que se ponga a lo responsables a disposición judicial;
- pidiendo a las autoridades que den garantías de que los detenidos no sufren torturas ni malos tratos;
- pidiendo a las autoridades que garanticen que ninguna persona es privada de libertad ni acusada de delitos simplemente por ejercer su derecho a la libertad de expresión.

LLAMAMIENTOS A:

Presidente

His Excellency Mohammad Hosni Mubarak
President of the Arab Republic of Egypt
'Abedine Palace, Cairo, Egipto

Telegramas: President Mubarak, Cairo, Egipto

Correo-e: webmaster@presidency.gov.eg

Fax: + 202 390 1998

Télex: 93794 WAZRA UN

Tratamiento: Your Excellency/Señor Presidente

Ministro del Interior

His Excellency General Habib al-Adeli
Minister of the Interior
Ministry of the Interior
Al-Sheikh Rihan Street
Bab al-Louk, Cairo, Egipto

Telegramas: Minister of Interior, Cairo, Egipto

Correo-e: moi@idsc.gov.eg

Fax: + 202 579 2031

Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

Ministro de Justicia

His Excellency Mr Faruq Sayf al-Nasr
Minister of Justice
Ministry of Justice
Midan Lazoghly, Cairo, Egipto

Telegramas: Minister of Justice, Cairo, Egipto

Correo-e: moheb@idsc.gov.eg

Fax: + 202 795 8103

Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

Fiscal General

Counsellor Maher 'Abd al-Wahid
Public Prosecutor
Dar al-Qadha al-'Ali
Ramses Street, Cairo, Egipto

Telegramas: Public Prosecutor, Cairo, Egipto

Fax: + 202 577 4716

Tratamiento: Dear Public Prosecutor/Señor Fiscal

COPIA A: los representantes diplomáticos de Egipto acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 4 de junio de 2003.